



# PREDICANDO UNA EPISTOLA: FILIPENSES



TALLER DE HERMENEUTICA

Fernando C. Félix  
Sesión #2, La Tarea Exegética

Sesión #2  
La tarea exegética (cont.)

Por Fernando C. Félix  
28 - ago - 2020

Para continuar con la tarea de la exégesis, son pertinentes las palabras de Roy Zuck, decano del Seminario Teológico de Dallas: "La *meta* de la exégesis bíblica es determinar lo que el texto de la Escritura misma dice y significa, y no atribuir significados al texto" (*La interpretación básica de la Biblia*, cap. 5).

Pero interpretar la Biblia para determinar lo que ella misma dice y *significa*, se debe considerar como literatura, es decir, como un libro escrito por *hombres* escogidos por Dios. En otras palabras, Filipenses (y cualquier otro libro de la Biblia) es necesario seguir las reglas de las lenguas **antes de determinar lo que Dios enseña para la vida del intérprete y de la iglesia.**

**1. Seleccione el pasaje tomando en cuenta el subgénero textual.**

Después de varias lecturas rápidas y pausadas, usted podrá contar con una visión general del flujo de las ideas de Filipenses, así como las partes principales en que se subdivide. Esto le facilitará escoger un pasaje para predicarlo. Tome en cuenta el subgénero, la extensión y la relevancia inmediata para la congregación.

Respecto al subgénero, recuerde que las cartas son textos bien elaborados y diversos en su estructura y contenido. Además de conocer las características propias del género epistolar, es necesario identificar qué clase de texto es el pasaje del que se va a predicar.

La selección del pasaje puede estar determinada por varios factores. Si usted predica una serie de sermones sobre una epístola, cada pasaje está determinado por la secuencia de los sermones. Pero, en otros casos, además de buscar la voluntad del Señor, es aconsejable ser prudente en la extensión del pasaje. Un pasaje muy breve puede afectar la correcta interpretación si se desvincula del contexto inmediato. Un sermón sobre un texto de extensión considerable sólo permite dar explicaciones muy generales o expone al predicador a recibir cuarenta azotes menos por extenderse más del tiempo que soporta la paciencia de los oyentes.

Si bien es cierto que "Toda escritura es inspirada por Dios y útil" (2 Ti. 3:16), hay circunstancias de la vida de la iglesia que demandan unos temas más urgentes que otros. Observe cómo las cartas de Pablo (y de los otros autores bíblicos) son respuestas pastorales a situaciones específicas que vivían las iglesias a las que escribe.

Para trabajar a lo largo del taller, tomaremos dos textos como base de análisis de este taller: 1:3-11 y 1:27-30.

- ¿Cuál es el subgénero? ¿Cuáles son sus características?

---

---

---

---

- ¿De qué manera sería relevante para su congregación ambos pasajes?

---

---

---

## 2. Interprete el pasaje en su contexto histórico - cultural.

Bien se ha señalado que "la interpretación correcta de un pasaje bíblico será coherente con el trasfondo histórico - cultural de ese pasaje" (Klein, Blomberg, Hubbard, *Introduction to Biblical Interpretation*, p. 467).

Podría parecer que esta tarea es una repetición de lo que usted hizo como tarea tres de la primera sesión (ver página 6). Pero aquella tarea corresponde a lo que los especialistas de hermenéutica llaman las circunstancias **generales** de la epístola. Es la información que nos provee un buen manual, diccionario o comentario bíblico sobre la situación de comunicación de la carta: datos sobre la fundación e historia de la ciudad en que se halla la iglesia, la fundación de la iglesia, la ocasión y los propósitos de la carta, detalles biográficos del autor y los lectores, entre otros factores de importancia para comprender el mundo del **ellos - allá - entonces**.

En cambio, determinar el contexto histórico - cultural de un pasaje tiene que ver con referentes **específicos** que aparecen en el texto, ya sea que se mencionen explícita o implícitamente. Corresponde al **contexto extratextual**. Una vez más la consulta de diccionarios y manuales bíblicos nos aportan una ayuda valiosa en esta tarea.

- Mencione un referente histórico - cultural importante que dé sentido a la comprensión de los pasajes 1:3-11 y 1:27-30

---

---

---

---

---

### 3. Interprete el pasaje en su contexto literario.

Hasta ahora nos hemos referido al *contexto*, pero ¿qué significa este término? Por lo general, en los manuales de hermenéutica se alude al *contexto literario* como a las conexiones gramaticales y semánticas que se dan entre los componentes de un texto. En este caso, el contexto de un pasaje bíblico, primero, tiene que ver con la interrelación que se da entre los versos anteriores y posteriores al mismo, esto es, el *contexto inmediato*.

La importancia de interpretar cualquier unidad de la lengua dentro de un contexto es principio fundamental de la comunicación humana en general, no se limita a la Biblia. Dos lingüistas españolas destacan la importancia del contexto en los estudios lingüísticos "el valor - o el sentido - de cualquier secuencia discursiva depende, en gran parte, del texto anterior y del posterior, de lo que hay antes y de lo que viene después del fragmento en cuestión" (Calsamiglia, H., Tusón, A., *Las cosas del decir*, p. 102).

- Relacione el pasaje 1:27-30 con su contexto anterior y posterior inmediato ¿Qué aportan ambos contextos al énfasis del pasaje?

---

---

---

---

Sin embargo, el contexto literario de un pasaje va más allá de lo inmediato. Klein, Blomberg y Hubbard incluyen lo que llaman círculos de contexto, siendo el inmediato el más cercano al pasaje bajo consideración. Los demás contextos literarios, en orden de prioridad, son:

- El contexto del libro: "entender un pasaje correctamente significa entenderlo en términos del libro entero en el que aparece" (p. 454). Con las lecturas generales y analíticas que usted realizó, puede guiar la interpretación de cualquier texto de Filipenses tomando en cuenta el esquema de contenido, la ocasión de la carta, los propósitos del autor y cualquier otro pasaje paralelo dentro de la misma epístola.
- El contexto de otros escritos del autor (si lo hubiera).
- El contexto del Testamento (Nuevo o Antiguo).
- El contexto de toda la Biblia.

- ¿Cómo las frases "vuestra comunión en el evangelio" (1:5) y "llenos de frutos de justicia" se relacionan con los capítulos posteriores?

---

---

---

- ¿Cómo Col. 1:9 ayuda a comprender mejor la petición de Pablo por los filipenses en 1:9)?

---

---

---

El uso de citas bíblicas directas o parafraseadas es otra manera en que se evidencia la relación de ideas entre dos o más pasajes. A veces el autor inserta referencias a textos y sucesos de otros pasajes de una manera muy sutil. Se conoce como *polifonía textual o intertextualidad*.

- ¿Puede indicar cuáles referencias indirectas usa el apóstol para referirse a la grandeza de la humillación y exaltación de Cristo?

---

---

#### 4. Interprete el pasaje en cuanto a su organización estructural y análisis gramatical.

Según el Diccionario de la Real Academia, en latín la palabra "texto" significaba "trama", "tejido". Cualquier texto es, pues, un entramado de relaciones, conexiones entre segmentos, párrafos, oraciones, palabras, por medio de las cuales expresa un flujo continuo de sentido. Como cualquier otro texto bien construido, las epístolas comprenden una organización coherente y cohesiva en la que todas sus partes están íntimamente relacionadas.

Es tarea de la exégesis identificar las relaciones que se dan en el texto para determinar el sentido del pasaje y la intención del mismo. Para este fin, es necesario interpretar el texto tomando en cuenta su organización estructural y analizando la gramática de los párrafos y las oraciones.

##### a. Organización estructural:

Basta una simple lectura de una historia del Antiguo Testamento o una parábola del Señor para percibir que la trama avanza en secuencia cronológica. Se sabe que una narración se

organiza siguiendo el orden temporal. En otras palabras, para relatar la historia el autor se vale de una organización estructural que le da coherencia.

Este patrón estructural (o secuencia textual, como se le reconoce hoy en los estudios del discurso) ensambla las partes con un tipo de relación predominante. Ciertas expresiones ayudan a identificar la organización estructural que predomina.

Veamos algunos de los patrones estructurales más frecuentes que se usan en las epístolas.

- Definición o explicación del sentido de una expresión o un evento (He. 11:1-3, 12:27).
- Pregunta - respuesta: (Gá. 3:19 - 21; Ro. 11:1ss; 1 Jn. 4:10).
- Causa (s) - efecto (s): destaca los factores que produjeron una acción, hecho, fenómeno, y las consecuencias que se derivaron de estos (Ro. 1:18ss; Ef. 2:14ss; St. 4:1ss).
- Comparación - contraste: (Ro. 8:5-8; Ef. 2:11 - 13; St. 1:9-11).
- Ilustración o exemplificación: el uso de ejemplos puede ser para clarificar una idea, presentar un modelo a seguir, una desobediencia a evitar o justificar una postura (Gá. 4:21ss; 1 Pe. 3:5-6; 1 Jn. 3:12).
- Generalización - concreción: se da cuando el autor parte de un principio general y después aporta detalles que lo explican. También se da el proceso inverso. Eso corresponde a la disposición deductiva e inductiva. Ej. Ej: Ef. 4:1 parte del principio "Andéis como es digno de la vocación con que fuisteis llamado". Los versos 2 y 3 especifican *cómo* vivir a la luz de esa vocación.
- Tesis (afirmación, pregunta o exhortación) - razones: (1 Co. 15:12ss; St. 2:1ss).

Dos observaciones son pertinentes. Primero, en cualquier texto los patrones estructurales se combinan con otros. Es muy raro un texto puro. Pero siempre predomina una secuencia textual.

➤ ¿Cuáles patrones estructurales aparece (n) en Fl. 1:27-30; 2:5-11?

---

---

---

---

Segundo, los escritores emplean los llamados recursos retóricos tanto para organizar la información como para crear efectos que ayuden a la memorización de las ideas y a la persuasión de los lectores. Entre estos recursos, encontramos:

- Repetición de una frase o término para organizar un segmento, enfatizar una idea o destacar el tema: (1 Jn 2:12-14; 1 Co. 12:4-6; He. 11:4ss).
- Enumeración o lista de ideas: (1 Co. 13:4-7; Ef. 4:4-6).
- Inclusión o encuadre: por medio de la repetición de un término, frase u oración al principio y al final de un párrafo (o incluso de un segmento), el autor da señales de la introducción de un tema y el cierre del mismo: (1 Co. 7:17-24; 1 Te. 3:1-5).
- Quiasmo: es un recurso de organización en forma cruzada de **X** (la letra griega *ji* o *chi*). Por ejemplo, cinco elementos quedarían distribuidos de la siguiente manera: abcba. Se le hace entender al lector que el elemento central comunica la idea principal.
- Condición - conclusión: es típica de las oraciones condicionales en las que se expresa una situación posible (o real) o improbable (irreal o de difícil o improbable cumplimiento) bajo la cual se logra un resultado. La parte de la oración que indica la suposición se llama *protasis*, mientras que la proposición que expresa el resultado se denomina *apódosis* (1 Jn. 1:6ss, 2 Co. 5:17).

Si desea conocer una amplia lista de modelos estructurales y recursos retóricos, puede consultar en español *Hermenéutica. Entendiendo la palabra de Dios*, (pp. 68-85), por J. Scott Duvall y J. Daniel Hays. En inglés le recomiendo el manual de William Klein, Craig Blomberg y David A. Hubbard, *Introduction to Biblical Interpretation*, (pp. 448 - 452).

- Ponga un ejemplo tomado de Filipenses para cada uno de los siguientes recursos retóricos: repetición e inclusión.

---

---

---

- Identifique las palabras y frases que se repiten en la oración de Pablo por los filipenses (1:3-11). ¿Qué aportan a los énfasis teológicos y prácticos de la carta?

---

---

---

---

**b. Relaciones gramaticales y semánticas:**

La gramática estudia las variaciones formales de las palabras y la relación que establecen unas con otras dentro de una oración, e incluso entre una oración y otra. Dado que todo texto está construido con oraciones, frases, palabras, debe estudiarse cómo estos elementos microtextuales, establecen relaciones entre ellos y aportan significados al cambiar su forma. Un ejemplo de la importancia de este tipo de estudio lo ofrece el apóstol Pablo cuando explica el uso del singular en la palabra "simiente" para indicar que es una referencia a Cristo.

Además de conocer las categorías formales (partes de la oración, según la gramática tradicional) - el nombre o sustantivo, adjetivo, verbo, pronombres, adverbios, determinantes, etc. - , las categorías funcionales (sujeto, núcleo del sujeto, predicado y sus tipos), es importante determinar qué sentido comunican los conectores y marcadores, los que establecen relaciones entre palabras, oraciones, párrafos.

Para el estudio del significado de las palabras, se disponen en el mercado muy buenos léxicos que definen cada palabra según el uso e indican la categoría formal a la que pertenece. Una observación: sólo seleccione para su estudio aquellas palabras que son clave para la interpretación del pasaje. Un estudio minucioso de la gramática y vocabulario de un pasaje escapa del ámbito de uso de un expositor. De nuevo le recomendamos consultar a Duval y Hayes y el capítulo 5 "Superando la brecha gramatical" de *Interpretación básica de la Biblia*, de Roy Zuck.

- ¿Qué clase de palabra son "como" que aparece en el inicio de Fl. 1:7 y "solamente" en 1:27? ¿Qué relación establecen con el contexto y el pasaje donde aparecen?

---

---

---

- ¿Cuáles palabras clave seleccionaría de Fl. 1:3-11 para un estudio léxico más amplio y necesario a la comprensión de los oyentes? ¿Por qué?

---

---

---

**5. Interprete las figuras literarias que aparezcan en el texto.**

El doctor Francisco Lacueva, en la introducción al *Diccionario de Figuras de Dicción* de E. Bullinger, explica que "una figura denota cierta forma que un término o una frase toman,

diferente de su forma natural u ordinaria. Esto tiene por siempre por objeto añadir fuerza, vida, énfasis o intensidad de sentimiento" (p. 8).

Cuando el Señor se refirió a sí mismo como "Yo soy el pan de vida", "la puerta de las ovejas", estaba expresando una idea diferente a la que tienen los términos en uso directo y denotativo. El sentido común lleva al lector a interpretar ambas declaraciones como significando una realidad distinta al sentido "normal".

Las figuras literarias más frecuentes en las cartas son:

- Símil o comparación: establece una *similitud* entre dos términos por medio de un nexo comparativo expreso (como, tal como, así como, etc.). Pablo alienta a Timoteo cuando le escribe: "Tú, pues, sufre trabajos, como fiel soldado de Jesucristo" (2 Ti. 2:3).
- Metáfora: parecido al símil, la metáfora indica un comparación implícita, en la que el nexo comparativo no aparece expreso, lo que hace más expresiva la fuerza de la imagen que comunica.
- Metonimia: esta figura del lenguaje relaciona una palabra con el nombre de otra con la que guarda cierta relación. Esta relación puede ser de causa - efecto, autor - obra, continente - contenido, físico - psicológico (o moral), instrumento - usuario, etc. Ejemplos: "la palabra de la cruz" (1 Co. 1:17), "la copa de bendición que bendecimos" (1 Co. 10:16).
- Sinécdoque: indica una relación que se da entre la parte de algo por el todo, o viceversa. "Cuan hermosos son los pies de los que anuncian la paz, de los que anuncian buenas nuevas" (Ro. 10:15).

Gracias a la labor traductora del difunto Doctor Francisco Lacueva, contamos en español con la obra insuperable sobre figuras del lenguaje. Aunque existen en inglés obras recientes muy buenas como las de Leyland Ryken, si posee el *Diccionario de Figuras de Dicción* de E. Bullinger, puede trabajar confiado cualquier texto en donde aparezca una figura del lenguaje.

➤ ¿Qué figura literaria aparece en Fl- 1:9-11? ¿Qué significa?

---

---

---

➤ Busque ejemplos de metáforas y símiles en Filipenses.

---

---

---

---

**6. Con la práctica exegética de esta sesión, reformule la primera versión de la idea central y sus puntos de apoyo.**

Escríbala en términos del "ellos - allá - entonces", esto es, refiérase a Pablo, a los filipenses. Tenga estos datos como provisionales. Más adelante, los reformulará varias veces hasta lograr la mayor precisión.

---

---

---